

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Gift of J. Edward Chamberlin 2015

Includes Lorna Goodison material such as drafts, proofs and notes for *From Harvey River*; early drafts of 'Supplying Salt and Light/Oracabessa'; *Travelling Mercies*; *By Love Possessed*; drafts for unpublished 'The Book of Amber'; *Controlling the Silver*; personal and professional correspondence, including Rex Nettleford, Derek Walcott and others; ink doodles and drawings within texts; appearances; photographs; "Run of poetry by Canadian Poets (each illustrated) in *Saturday Night*, January 1989 – January 1995. Poetry editor J. Edward Chamberlin"; and various other material related to the lives and work of Lorna Goodison and J. Edward Chamberlin

Extent: 17 boxes and items (3 metres)

Box 1 26 folders	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Drafts, proofs
Folders 1-8	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Clean word processed draft
Folders 9-14	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Edited draft with images, holograph notes and some correspondence
Folders 15-22	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Word processed draft with holograph revisions
Folders 23-26	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Clean word processed draft, variously paged
Box 2 23 folders	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Drafts, proofs
Folders 1-7	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Clean word processed draft, variously paged
Folders 8-14	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Word processed draft with revisions

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Folders 15-17	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Word processed draft
Folder 18	'early version/outline of <i>From Harvey River</i> Circa 1990 in response to request from filmmaker Jan Drays'
Folder 19	Research documents from Jamaica
Folders 20-23	Background research material
Box 3 27 folders	Lorna Goodison <i>From Harvey River</i> Background research, proofs, reviews
Folder 1	'Lady Bush Doctor' presskit (Kim Gertler) 1 CD
Folder 2	'Ian MacDonald' word processed prose
Folder 3	Background research material
Folder 4	<i>From Harvey River</i> Early draft and notes
Folders 5-13	<i>From Harvey River</i> 2006 proof, with lipstick kiss by Lorna Goodison on first page
Folders 14-20	<i>From Harvey River</i> Proof
Folders 21-24	Reviews
Folder 25	TLS from Drew Gilpin Faust, Harvard University President, 2008
Folder 26	<i>From Harvey River</i> Reviews, etc.
Folder 27	Radio 4 Book of the Week 1 CD

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Box 4 27 folders	Lorna Goodison 'Supplying Salt/Light' 'Oracabessa' drafts
Folders 1-5	'Supplying Salt and Light' Word processed draft with holograph revisions
Folders 6-7	'Supplying Salt and Light' Page proofs
Folders 8-11	'Supplying Salt and Light' Edited September 20, 2012
Folders 12-14	'Supplying Salt and Light' JEC edits September 2012
Folders 15-17	'Oracabessa' Draft with editing marks, June 1, 2011
Folders 18-19	'Oracabessa' Word processed draft with holograph revisions
Folders 20-23	'Oracabessa' Word processed draft with holograph revisions June 2012
Folders 24-27	'Oracabessa' Word processed draft
Box 5 8 folders	Lorna Goodison 'Oracabessa' drafts
Folders 1-3	'Oracabessa' Word processed draft, September 1, 2009
Folders 4-5	'Oracabessa' Word processed draft, October 2008
Folders 6-7	'Oracabessa' Clean draft
Folder 8	Print appearances

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Box 6 28 folders	Lorna Goodison Drafts, various
Folder 1	Miscellaneous drafts
Folder 2	'Travelling Mercies' Correspondence and partial proof 2001
Folders 3-5	'By Love Possessed' Early drafts and galleys
Folder 6	J. Edward Chamberlin to Ellen Seligman, M&S ,re: 'Rocksteady', TL, January 21 ,2003
Folders 7-8	'The Book of Amber' 1990s draft of unpublished book
Folder 9	'Controlling the Silver' with ink drawings November 23, 2003 drafts
Folders 10-16	'Controlling the Silver' November 23, 2003 draft
Folder 17	'Controlling the Silver' Promotional flyer
Folder 18	'Arrows of Desire' May 2012
Folders 19-21	'Supplying Salt and Light' Early draft
Folders 22-25	'Supplying Salt/Light/Oracabessa' U.K. edition Early draft
Folder 26	'Salt/Light' Draft with ink sketch
Folders 27-28	'Salt/Light' Draft

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Box 7 18 folders	Lorna Goodison Events, readings, awards Fisher purchase of her papers Photographs Miscellaneous correspondence
Folder 1	Rex Nettleford, sent from Japan ALS and envelope September 25, 1999
Folders 2-8	Events, readings, awards
Folders 9-10	Miscellaneous articles on Lorna Goodison
Folders 11-12	Photographs of Lorna Goodison Reading at Fisher Library, 1999 21 colour photographs
Folders 13-14	Fisher Library purchase of Lorna Goodison archive
Folders 15-18	Miscellaneous personal correspondence, speeches, etc.
Box 8 25 folders	Lorna Goodison Correspondence to, 1990s Personal photographs drafts
Folders 1-3	Correspondence to Lorna Goodison, 1990s
Folder 4	Rex Nettleford to Lorna Goodison, 1999 and 2009
Folder 5	Correspondence to Lorna Goodison, 1980s and 1990s
Folder 6	Correspondence to Lorna Goodison, 1990s to 2000s
Folder 7	Correspondence to Lorna Goodison, 1990s and 2009
Folder 8	Re: brother Kingsley Goodison 1 colour photograph, Kingsley and Lorna Goodison

Folder 9	Personal photographs, including Ted and Lorna wedding photograph 11 colour photographs 6 black and white photographs
Folder 10	Various personal material
Folder 11	Various personal photographs 1 black and white contact sheet 7 black and white photographs 2 colour photographs
Folder 12	Various photographs 5 colour
Folder 13	Personal photographs, including Ted Chamberlin, Lorna Goodison and Derek Walcott 12 colour photographs
Folder 14	Photographs of Lorna Goodison 3 black and white photographs
Folder 15	2 black and white computer printouts of Lorna Goodison as a child in a family wedding party
Folder 16	Colour slide and negative of Lorna Goodison's paintings
Folders 17-18	'Afterward' drafts – <i>From Harvey River</i>
Folders 19-20	"drafts of poems: old, new – for keeping" Holograph
Folder 21	Early drafts – 1980s
Folder 22	Early drafts 1990s – many for 'Turn Thanks' several unpublished
Folder 23	"drafts and unpublished poems, circa 2000, just after moving to Toronto"
Folders 24-25	Miscellaneous drafts – holograph and word processed

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Box 9 Items in box	Lorna Goodison audio-visual appearances 2 VHS cassettes, including: Lion Television Scotland Readers & Writers Roadshow Programme 24 'Gordimer/Goodison' 4 CDs The Poetry Archive 15 CDs <i>From Harvey River</i>
Box 10 Items in box	4 holograph notebooks 6 3.5 inch computer discs 5 audio cassettes appearances 1 colour roll of negatives, painting
Box 11 29 folders	About Derek Walcott Correspondence to Ted Chamberlin Acquisition of Walcott papers
Folder 1	Derek Walcott: early poem versions and miscellaneous writing
Folders 2-3	Re: Derek Walcott, miscellaneous writings, JEC
Folder 4	'Caligula's Horse' Public address by Derek Walcott
Folder 5	Typescript poems(1962) from <i>In a Green Night</i> Derek Walcott
Folder 6	Blurb from Derek Walcott for Lorna Goodison, 2004
Folder 7	Re: Derek Walcott visit, etc. University of Toronto, 1990s
Folder 8	Re: acquisition of Derek Walcott papers, Fisher Library
Folder 9	Re: acquisition of Derek Walcott papers, notes by J. Edward Chamberlin
Folders 10-11	Re: acquisition of Derek Walcott papers, Fisher Library

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Folder 12	Publicity regarding acquisition of Derek Walcott papers Trinidad/Caribbean
Folder 13	Fisher Library print/publicity/events re: Derek Walcott
Folder 14	ANS Ron Bryden
Folder 15	Derek Walcott and Ted Chamberlin photograph, 1990s, 1 colour photograph
Folder 16	Derek Walcott rough inventory of his manuscripts, holograph
Folder 17	University of Toronto/University of the West Indies collaborative agreement 1993
Folder 18	University of Toronto/University of the West Indies collaborative agreement 1994
Folder 19	Trinidad Theatre Workshop archive grant from the McLean Foundation 2004
Folder 20	Louise Bennett Gala 1991 Toronto
Folder 21	Seamus Heaney correspondence to Ted Chamberlin ALS November 15, 1975
Folder 22	J. Edward Chamberlin introduction for Seamus Heaney, word processed
Folder 23	Copy of TLS to Philip Levine August 7, 1982
Folder 24	Philip Levine to Ted Chamberlin TLS August 20, 1982
Folder 25	Philip Levine ALS and envelope to Ted Chamberlin August 4, 2003
Folder 26	'Myself Made Otherwise' Typescript drafts of JEC talk on Philip Levine

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Folder 27	Medbh McGuckian to JEC Belfast, Ireland 2 ALS, May 17 and 24
Folder 28	Peter Redgrave correspondence 1980s
Folder 29	Charles Tomlinson correspondence, 1970s and 1980s
Box 12 5 folders	Re: Derek Walcott Other notes JEC
Folder 1	Early versions of Derek Walcott poems (photocopies)
Folder 2	JEC notes from <i>Another Life</i> manuscripts by Derek Walcott, 1985, held at Mona Campus, Jamaica
Folder 3	JEC research on Seamus Heaney at Queen's University, Belfast, Ireland
Folders 4-5	Bible translations
Box 13 7 folders	Various files
Folders 1-2	Miscellaneous files on Oral Traditions
Folder 3	Correspondence re: West Indian Speech
Folder 4	Bible translations
Folders 5-7	Reports to the Academic Board by JEC, 1990-2001
Box 14	Print reviews
Item 15 OVS folder	Folder, 'I Am Becoming My Mother' poem poster Lorna Goodison, The Poetry Treatment And Poster, "Self-Determination Symposium" Assembly of First Nations University of Toronto October 1,2,3, 1990

Ms.
Coll.
731

Chamberlin, J. Edward papers

Box 16 Items in box	"Run of poetry by Canadian Poets (each illustrated) in <i>Saturday Night</i> , January 1989 – January 1995. Poetry editor J. Edward Chamberlin"
Box 17 16 folders	Print ephemera Re: Dr. Barry Chevannes Installation of Rex Nettleford as Vice-Chancellor of University of the West Indies
Folder 1	JEC copy of installation programme, Rex Nettleford as Vice-Chancellor of The University of the West Indies March 6, 1999
Folder 2	Print articles from <i>The Gleaner and The Observer</i> regarding the installation of Rex Nettleford as Vice-Chancellor, UWI
Folder 3	'The African and Caribbean World View and the Making of Caribbean Society' Conference in honour of Dr. Barry Chevannes Programme
Folder 4	'Dr. Barry Chevannes, February 26, 1999' Word processed text
Folders 5-8	'The Earth Most Strangest Man: The Rastafarian' Mortimo Planno Set manuscript
Folder 9	'The Colors of Zion: Black, Jewish, and Irish Nationalisms at the Turn of the Century' George Bornstein offprint Inscribed by the author to Ted and Lorna
Folder 10	'A History of Poetry' Edward Baugh Offprint, 2001 In <i>A History of Literature in the Caribbean, Volume 2</i>
Folder 11	Folk Philosophy "From the Cross to the Throne: Rastafari in the New Millenium" Conference programme, UWI

	August 15-16, 1999
Folder 12	<i>The Story of Jamaica</i> Colour comic Published by The Gleaner Company Limited [Kingston, Jamaica, 1962] FRAGILE handle with care
Folder 13	<i>Reggae Directory</i> , Volume 4, Number 2 June 1992 Jamaica Way Productions Cleveland, Ohio
Folder 14	Excerpt from <i>Eternity to Season</i> Wilson Harris (copy)
Folder 15	Excerpt 'Bruce St. John/ <i>Bumbatuk (Poems in Barbadian Dialect)</i> ' (copy)
Folder 16	<i>History, Fable and Myth in the Caribbean and Guianas</i> Wilson Harris Excerpt (copy)

Books:

By Lorna Goodison or containing appearances:

1. *By Love Possessed: stories*. Lorna Goodison. Toronto: Emblem, 2011.
2. *Lorna Goodison*. New York City: Research Institute for the Study of Man, 1995. Second Edition. The Common Wealth of Letters Readings Number 1. Published on the occasion of the Fortieth Anniversary of the Research Institute for the Study of Man.
3. *Der Schwertkönig*. Frankfurt am Main: dipa, 1992. German translation of *Baby Mother and the King of Swords*. "kurzgeschichten aus jamaika. Aus dem englischen und mit einem nachwort von wolfgang binder."
4. Review of *From Harvey River* by Maureen Warner Lewis in *Journal of West Indian Literature*. Vol. 17, No. 1, November 2008.
5. "About Almonds and Ambergris", Lorna Goodison in *Atlanta Review*. Caribbean issue. Spring/Summer 1997.
6. "Bulls Bay, Lucea" and "Morning, morning My Angel" by Lorna Goodison in *Review: Latin American Literature and Arts*. Spring 1995.
7. "In Other Words" by Lorna Goodison in *Sable*. Spring 2005, Issue 6.

By Dione Brand:

1. *San Souci and other stories*. Stratford, Ontario: Williams-Wallace, 1988.
2. *In Another Place, Not Here*. Toronto: Alfred A. Knopf, 1996.
3. *Thirsty*. Toronto: McClelland and Stewart, 2002.
4. *Land to Light On*. Toronto: McClelland and Stewart, 1997.
5. *No Language is Neutral*. Toronto: Coach House Press, 1990.
6. *Winter Epigrams & Epigrams to Ernesto Cardenal in Defense of Claudia*. Toronto: Williams-Wallace, 1983.
7. *Chronicles of the Hostile Sun*. Toronto: Williams-Wallace, 1985.
8. *Bread Out of Stone: recollections, sex, recognitions, race, dreaming, politics*. Toronto: Coach House Press, 1994.
9. *Primitive Offensive*. Toronto: Williams-Wallace, 1982.
10. *'Fore Day Morning: poems by Dionne Brand*. Toronto: Khoisan Artists, 1978.
11. *A Map to the Door of No Return: Notes to Belonging*. Doubleday, 2001. Printed in the U.S.
12. *At the Full and Change of the Moon: a novel*. Alfred A. Knopf Canada, 1999. Printed and bound in the United States. Inscribed to Ted Chamberlin.
13. *Rivers Have Sources, Trees Have Roots: Speaking of Racism*. Dionne Brand and Krisantha Sri Bhaggiyadatta. Toronto: Cross Cultural Communication Centre, 1986.

Caribbean Literature, Culture and History:

1. *Hour of the Mango Black Moon*. Laurence Lieberman. Leeds: Peepal Tree Press, 2004. Inscribed by the author to Ted and Lorna.
2. *A-Z of Jamaican Heritage*. Olive Senior. Kingston, Jamaica: Heinemann Educational Books (Caribbean) Limited and The Gleaner Company Limited, 1987.
3. *A-Z of Barbadian Heritage*. Henry Fraser, Sean Carrington, Addington Forde and John Gilmore. Kingston, Jamaica: Heinemann Educational Books (Caribbean) Limited, 1990.
4. *The Gold Coast: Yesterday and To-day*. Paul Redmayne. Cape Coast: Methodist Book Depot, 1941. Printed in England. Inscription, 1942.
5. *Roseau Valley and other poems for Brother George Odlum: an anthology*. Castries, St. Lucia: Jubilee Trust Fund, 2003.
6. *Artefacts: collected poems*. John Robert Lee. Castries, St. Lucia: Mayers Printing Co., 2000. Inscribed by the author to Ted and Lorna.
7. *Language and Liberation: Creole Language Politics in the Caribbean*. Hubert Devonish. London: Karia Press, 1986.
8. *The Oracle of Cidino: a play by Francis Sifiso Nyathi*. Windhoek, Namibia: The African Publishers, 2008.
9. *Women Field Workers in Jamaica During Slavery*. Lucille Mathurin Mair. The 1986 Elsa Goveia Memorial Lecture presented at The University of the West Indies, Mona, Jamaica, May 14, 1986. Published by the Department of History, University of the West Indies, Mona.
10. *Our Debt to History*. Rex Nettleford. The 1995 Elsa Goveia Memorial Lecture presented at The University of the West Indies, Mona, Jamaica, 13 April 1995. Published by the Department of History, The University of the West Indies, Mona.

11. *Central Africa in the Caribbean: Transcending Time, Transforming Cultures*. Maureen Warner-Lewis. Barbados: University of the West Indies Press, 2003. Inscribed by the author to Ted. Also, inscribed by Elaine to Ted, both 2003.
12. *Forty-fifth Anniversary Jamaica National Dance Theatre Company*. 1962-2007. Director, The Hon. Rex Nettleford, O.M. Presented by the Jamaica National Building Society.
13. *Conference on Caribbean Culture 2 and 'Festival of the Word' in honour of Kamau Brathwaite*. January 9-12, 2002, Mona Campus, University of the West Indies, Jamaica.
14. *African-Caribbean Institute of Jamaica Newsletter*. No.5, September 1980.
15. *Messengers: timeless truths ... from humblest hearts*. Olive Lewin. Kingston, Jamaica: Valbees Printers Limited, 2002.
16. *Arts Jamaica: a quarterly magazine of the visual arts*. Vol. 1, No. 4, March 1983.
17. *West Indians and their language*. Peter A. Roberts. Cambridge: Cambridge University Press, 1988.
18. *Bim: arts for the 21st century. Celebrating Frank Collymore*. Volume 2, No. 1. Bridgetown, Barbados: COT Caribbean Graphics, November 2008-April 2009.
19. *Bim: arts for the 21st century. In Celebration of Kamau Brathwaite*. Volume 4, No. 1. Bridgetown, Barbados: COT Printery, November 2010-March 2011.
20. *The Harder They Come: a novel by Michael TheLwell*. London: Pluto Press Limited, 1980.
21. *The Harder They Come*. VHS starring Jimmy Cliff. Kingston, Jamaica: Sonic Sound, 1972.
22. *Interiors*. Mark McWatt. Sydney, NSW, Australia: Dangaroo Press, 2001. Inscribed by the author to Ted.
23. *Aunty Roachy Seb*. Louise Bennett. Edited by Mervyn Morris. Kingston, Jamaica: Sangsters Book Stores Ltd., 1993.
24. *Notes For a Glossary of Words and Phrases of Barbadian Dialect*. Frank Collymore. The Barbados National Trust.
25. *Jah Music*. Edward Kamau Brathwaite. Mona, Jamaica: Savacou Cooperative, 1986.
26. *Black English as a Creole – Some Bahamian Evidence*. Society for Caribbean Linguistics Occasional Paper No. 18. Alison Watt Shilling, University of California, May 1984. Published by the Society for Caribbean Linguistics by the School of Education, University of the West Indies.
27. *Jamaican Music*. Michael Burnett. Oxford: Oxford University Press Music Department, 1987.
28. *Homegrown: prose poems*. Anson Gonzalez. Diego Martin, Trinidad and Tobago: The New Voices, 2005.
29. *Pidgins and Creoles*. Loreto Todd. London, Boston and Henley: Routledge and Kegan Paul, 1974.
30. *Journal of West Indian Literature: Critical Approaches to Louise Bennett*. Volume 17, Number 2: April 2009.
31. *Journal of West Indian Literature: Critical Approaches to Louise Bennett, Part 2*. Volume 18, Number 1, November 2009.
32. *Selected Canticles*. George Elliott Clarke. Maxville, Ontario: above/ground press, April 2012. Inscribed by the author to Ted.
33. *Caribbean Cultural Identity: the case of Jamaica*. An essay in Cultural Dynamics by Rex M. Nettleford. Kingston, Jamaica: Institute of Jamaica, 1978.

34. *International Women's Decade: a balance sheet*. Lucille Mathurin Mair. Third J.P. Naik Memorial Lecture, New Delhi, December 15, 1984. New Delhi: Centre for Women's Development Studies, 1985.
35. *Archibald Monteath: Igbo, Jamaican, Moravian*. Maureen Warner-Lewis. Kingston, Jamaica: University of the West Indies Press, 2007. Inscribed by the author to Ted and Lorna.
36. *Louise Bennett: selected poems*. Edited by Mervyn Morris. Kingston, Jamaica: Sangster's Book Stores, 1983.
37. *Verbal Riddim: the Politics and Aesthetics of African-Caribbean Dub Poetry*. Christian Habekost. Amsterdam and Atlanta, Georgia: Rodopi, 1993.
38. *The Language of Eldorado*. Mark McWatt. Sydney, New South Wales, Australia: Dangaroo Press, 1994. Inscribed by the author to Ted.
39. *The Journey to Le Repentir*. Mark McWatt. Leeds: Peepal Tree, 2009. Inscribed by the author to Ted and Lorna.
40. *Suspended Sentences: fictions of atonement*. Mark McWatt. Leeds: Peepal Tree, 2005. Inscribed by the author to Ted and Lorna.
41. *Tings an Times: selected poems*. Linton Kwesi Johnson. Newcastle upon Tyne: Bloodaxe Books, 1991.
42. *Inglan is a Bitch*. Linton Kwesi Johnson. London: Race Today Publications, 1981.
43. *Voices of the Living and the Dead*. Linton Kwesi Johnson. London: Race Today Publications, 1988.
44. *Dread Beat and Blood*. Linton Kwesi Johnson, with an introduction by Andrew Salkey. London: Bogle-l'Ouverture Publications Ltd., 1985.
45. *It a Come: poems by Michael Smith*. Edited by Mervyn Morris. London: Race Today Publications, 1986. Inscribed by Mervyn Morris to Ted.
46. *On Holy Week*. Mervyn Morris. Cover design and illustrations by Lorna Goodison. Brown's Town, Jamaica: Earle Publishers Limited, 1976.
47. *On Holy Week: a sequence of poems for Radio*. Kingston, Jamaica: Pathways Publications, 1988.
48. *Inward Stretch, Outward Reach: a voice from the Caribbean*. Rex Nettleford. London and Basingstoke: The MacMillan Press Ltd., 1993.
49. *Emancipation – the Lessons and the Legacy: Challenge to the Church*. Professor Rex Nettleford, O.M. The Emancipation Commemoration Lecture presented Sunday, July 11, 1994 at the Webster Memorial United Church, Halfway Tree, Kingston, Jamaica.
50. *'Is English we speaking' West Indian Literature*. A lecture by Mervyn Morris delivered 21 October 1992. The British Library Centre for the Book.
51. *Studies in West Indian Literature: Theatre*. Series editor: Kenneth Ramchand. Judy S.J. Stone. London: The MacMillan Press Ltd., 1994.
52. *Dread Talk: the Language of Rastafari*. Velma Pollard. Barbados, Jamaica, Trinidad and Tobago: Canoe Press, 1994.
53. *i is a long memoried woman*. Grace Nichols. London: Karnak House, 1984. With appearance flyer laid in.
54. *It Was the Singing*. Edward Baugh. Toronto and Kingston: Sandberry Press, 2000.
55. *Man to Pan: a cycle of poems to be performed with drums and steelpan*. John Agard. Ciudad de la Habana, Cuba: Ediciones cas de las Americas, 1982.

56. *Race, Discourse and the Origin of the Americas: a new world view*. Edited by Vera Lawrence Hyatt and Rex Nettleford. Foreword by Robert McCormick Adams. Washington and London: Smithsonian Institution Press, 1995.
57. *Caribbean Quarterly*. Language issue. Volume 28, No. 4, December 1982.
58. *Chancellor, I Present ...* A collection of Convocation Citations given at The University of the West Indies, Mona 1985-1998, Edward Baugh. In Celebration of the University's 50th anniversary. Barbados, Jamaica and Trinidad and Tobago: Canoe Press, 1998. Inscribed by the author to Ted.
59. *Derek Walcott: A Caribbean Life*. Bruce King. Oxford: Oxford University Press, 2000.
60. *The World is What It Is: the authorized biography of V.S. Naipaul*. Patrick French. Toronto: Viking Canada, 2008.
61. *Barabajan Poems*. Kamau Brathwaite. New York: Savacou North, 1993.
62. *Carifesta Forum: an anthology of 20 Caribbean Voices*. Edited and with an introduction by John Hearne. Produced for Carifesta 76 by the Institute of Jamaica and Jamaica Journal.
63. *'Is English we Speaking' and other essays*. Mervyn Morris. Kingston, Jamaica: Ian Randle Publishers, 1999.
64. *West Indian Poetry, 1900-1970: a study in cultural decolonization*. Edward Baugh. Lithographed in Jamaica by University School of Printing, Pamphlet No. 1. [1982?]
65. *A Tale From the Rainforest*. Edward Baugh. Kingston, Jamaica: Sandberry Press, 1988. Inscribed by the author to Ted.
66. *"Ambiguity and the Search for Knowledge"*. Inaugural Lecture by Barry Chevannes, Professor of Social Anthropology. The University of the West Indies, Mona Campus, Kingston, Jamaica, March 22, 2001. Inscribed by the author to Ted and Lorna.
67. *The Story of the Jamaican People*. Philip Sherlock and Hazel Bennett. Kingston, Jamaica: Ian Randle Publishers, 1998.